

かいたちょう

海田町にすむ がいこくじんのために

わ た し

か い た ち ょ う

私たちの海田町



ねん がつ

2023年6月

なかみち ひろかず
中道 博和さん

あ き しょうぼうしよ しょちょう
(安芸消防署 署長)

かいたちょうやくば げつ きん
海田町役場は月～金ようびは

あいています。

ど にち しゅくじつ
土・日ようび・祝日は

あいていません。

A



こ ろ な う い る す
コ ロ ナ ウ イ ル ス

◆ねつがでました。

びょういん
病院に でんわしてください。

◆病院が わかりません。

082-513-2567 へ でんわしてください。

じゅしん・そうだん^{だい}ダイヤル

TEL (082) 513-2567



きをつけましょう

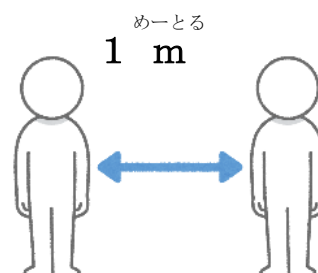


・てを あらいましょう。

・てを しょうどく しましょう。

・^{ひと}人と^{ひと}人の あいだを あけましょう。

・へやは ^{じかん}1時間に ^{かい}2回 まどを あけましょう。



お知らせ

やくば
役場の じゅうみんかが あいています (つうやくは いません)

2023 年 6 月					June	
月	火	水	木	金	土	日
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

がつ にち
6月10日 8:30~17:15



- いんかんとうろくしょう
・印鑑登録証 ○
- ・ひっこしする ○
- まいなんばんかーど
・マイナンバーカード ○
- けんこうほけんしょう
・健康保険証 ×

◆ はなしを ききたいときは でんわしてください。

じゅうみんか：TEL (082)823-9205

かい た ひがしこうみんかん
海田東公民館 げつ きん
月～金ようび 8:30~17:15

じゅうみんひょう いんかんしょうめいしょ ぜい しょうめいしょ
住民票・印鑑証明書・税の証明書が もらえます。

◆ はなしを ききたいときは でんわしてください。

じゅうみんか：TEL (082)823-9205



やくば
役場で こうざを とうろくしましょう。ぜいきんを わすれません。

やくば
役場に いくのは 1回だけです。役場の ぜいむかに いってください。

◆とうろくできる ぜいきん

ちやうけんみんぜい こていしさんぜい けいじどうしゃぜい こくみんけんこうほけんぜい かいごほけんりょう こうきこうれいしやいりょうほけんりょう
町 県民税 固定資産税 軽自動車税 国民健康保険税 介護保険料 後期高齢者医療保険料
ほいくりょう ちやうえいじゅうたくしやうりょう すいどう/げすいどうりょうきん
保育料 町営住宅使用料 水道/下水道料金



さいがいの おしらせ^{めーる}メールを

とよろくしましょう。^{かいたちょうぼうさいじょうほうめーる}(海田町防災情報メール)

・よみとって ^{めーる}メールしたら とよろく できます

にほんご
日本語



えいご
英語



ちゅうごくご かんたい
中国語 (簡体)



ちゅうごくご はんたい
中国語 (繁体)



かんこくご
韓国語



ぼるとがるご
ポルトガル語



すぺいんご
スペイン語



たがろぐご
タガログ語



べとなむご
ベトナム語



◆はなしを ききたいときは でんわしてください。

ぼうさいか：TEL (082) 823-9208

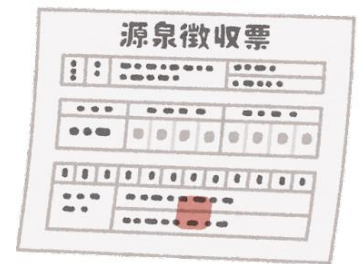
^{こくみんけんこうほけんぜいふ か かん}「国民健康保険税賦課に関する^{しよとくちようさ}所得調査について」が^{いえ とど}家に届きます。

^{ぜいむか やくば かい も い}税務課 (役場1階) へ持って行く

・^{れいわ ねん しゅうにゆう かみ げんせんちようしゅうひよう}令和4年の収入がわかる紙 (源泉徴収票など)

・^{しゃかいほけんりようこうじよ せいめいほけんりようこうじよ こうじよしやうめいしよ}社会保険料控除や生命保険料控除などの控除証明書

・^{まいなんばーかーど うんてんめんきょしやう かくにん}マイナンバーカード・運転免許証などの確認ができるもの



◆はなしを ききたいときは でんわしてください。

ぜいむか TEL (082) 823-9204

じどうてあて 「児童手当」について

きゅうりょう しゅうにゅう か かわったら こども課（役場1階）へ行く

- ① きゅうりょう しゅうにゅう すく ひと じどうてあて
給料など収入が少ない人は 児童手当がもらえます。
- ② きゅうりょう しゅうにゅう おお じどうてあて
給料など収入が多くなったら 児童手当がもらえません。

ふようかぞく （奥さん・ 子どもなど）	① じどうてあて しゅうにゅう 税金を払う しゅうにゅう 収入		② じどうてあて しゅうにゅう 税金を払う しゅうにゅう 収入	
	ぜいきん はら しゅうにゅう 収入	ぜんぶ しゅうにゅう 全部の収入	ぜいきん はら しゅうにゅう 収入	ぜんぶ しゅうにゅう 全部の収入
0人	6,220,000	8,333,000	8,580,000	10,710,000
1人	6,600,000	8,756,000	8,960,000	11,240,000
2人	6,980,000	9,178,000	9,340,000	11,620,000
3人	7,360,000	9,600,000	9,720,000	12,000,000
4人	7,740,000	10,020,000	10,100,000	12,380,000
5人	8,120,000	10,400,000	10,480,000	12,760,000

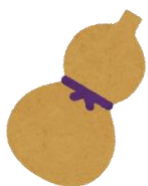
◆ はなしを ききたいときは でんわしてください。

こどもか TEL(082) 823-9227

♪たのしいイベント♪

むかしの日本の家や庭を見よう

きゅうち ばけじゅうたく
(旧千葉家住宅)



いつ? : 6月9日~6月12日 10:00~16:00

6月23日~6月26日 10:00~16:00



どこで? : 織田幹雄スクエアのよこの旧千葉家住宅

お金: 0円



◆はなしを ききたい人は どんわしてください。

織田幹雄スクエア TEL (082) 822-7373



たいけんイベント「セタイイベント～短冊に願いを」

紙に ねがいを かいて かざりませんか。どうぞ きてください。

いつ? : 6月23日~6月26日 10:00~15:00

どこで? : 織田幹雄スクエアのよこの旧千葉家住宅

お金: 0円

申し込み: いりません。



◆はなしを ききたいひとは どんわしてください。

織田幹雄スクエア TEL (082) 822-7373



としょかん
図書館へ いこう！

としょかん
図書館へ いきましょう。

あか
赤ちゃんのための おはなし会 「ももちゃんくらぶ」
え
絵ほんを よみます。 て
手の あそびを します。



いつ？：6月2日 6月16日 7月7日 10：30～

どこで？：ちょうりつとしょかん
町立図書館

いく人？：ひと 0～3さい
0～3歳の こどもと かぞく

かね
お金：いりません



ふるさと館「くすのきコンサート」



ぜひ ききに きてください。

いつ？：6月24日 14：00～（13：30～開場）

どこで？：ふるさと館 1階 研修室

かね
お金：いりません



3

ね う ぼ ら ネウボラひろば



やくば 役場 こどもか：(082)823-9227 ほけんせんたー 保健センター：(082)823-4418
 ひまわりぷらざ：(082)824-1225 かいたじどうかん 海田児童館：(082)822-2216
 ちょうみんせんたー 町民センター：(082)822-9946
 やくば 役場 しゃかいふくしか：(082)823-9207

「ファミリー・サポート・センター講習会」

こどもの じこや AEDの つかいかたを べんきょうします。

いつ? : 6月26日 10:00~11:30

どこで? : ひまわりぷらざ

いく人: 海田町に すんでいる ひと

もっていくもの: 字をかくもの (えんぴつ など)、のみもの

申し込み: ひまわりぷらざに でんわしてください。TEL (082) 824-1225



ぱ ぱ ま ま きょうしつ パパママ教室 (おふろの はなし)

あかちゃんの おふろや こそだてに ひつようなもの あかちゃんを うんだあとの
 せいかつについて べんきょうします。

いつ? : 7月8日 13:30~15:30

どこで? : ひまわりぷらざ

いく人: にんぷさんと かぞく

もっていくもの: 親子(母子)健康手帳、大きいタオル、タオルをいれるふくろ

申し込み: ひまわりぷらざに でんわしてください。TEL (082) 824-1225



は 歯っぴーおやこ教室 きょうしつ



はみがきの やりかたを ベんきょうします。

いつ? : 7月10日 10:00~11:30 (うけつけ9:30~)

どこで? : ひまわりプラザ

いく人: 0歳を過ぎた 幼稚園や 保育園に いない こどもと
おとうさん おかあさん

もっていくもの: 字をかくもの (えんぴつ など)、のみもの

申し込み: 保健センターに でんわしてください。TEL (082) 823-4418



とう こうざ お父さん講座



【おとうさんと こどもの
ふれあいたいそう】

おとうさんは こどもと いっしょに
たいそうを します。

【おかあさんの
リフレッシュサロン

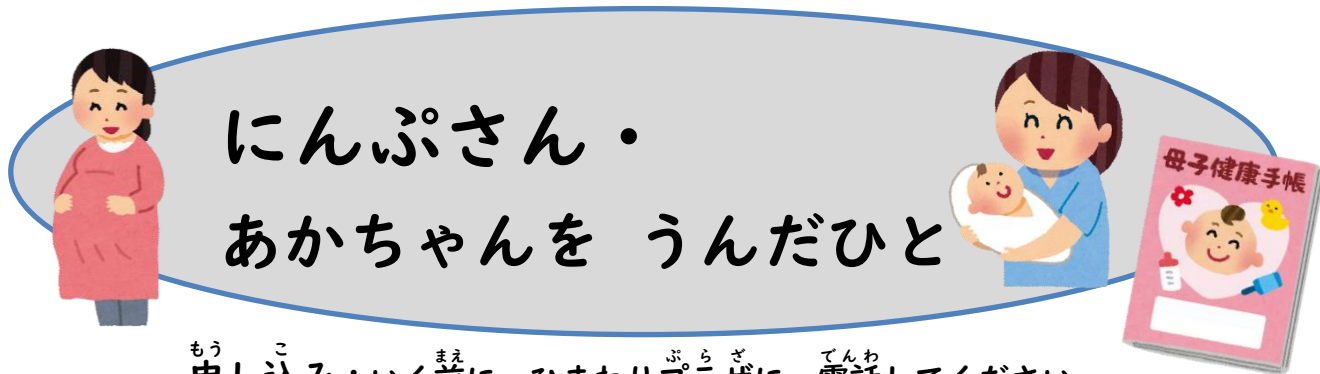
たいそうを して
からだを ととのえます。

いつ? : 7月15日 10:00~11:30

どこで? : ひまわりプラザ

いく人: 1歳を過ぎた 幼稚園や 保育園に いない こどもと
おとうさん おかあさん

申し込み: ひまわりプラザに でんわしてください。TEL (082) 824-1225



もう ^こ 申し込み：いく ^{まえ} 前に ひまわりプラザに ^{でんわ} 電話してください。

もっていくもの：母子健康手帳 ^{ぼ し けんこうてちょう}

	い べ ん と イベント	せ つ め い せつめい	ひ に ち ひにち	ば し ょ ばしょ	じ か ん じかん
妊 娠 中 ・ 産 後 にんしんちゆう さんご	^{ぱ ぱ ま ま きょうしつ} パパママ教室 (^{すいみんへん} 睡眠編) 	・おかあさんと おとうさんの ねることの はなし ・あかちゃんの ねることの はなし ^{ひと} いく人：にんぷさんと かぞく うまれて ^{かげつ} 4ヵ月ぐらいの あかちゃんと かぞく	^{がつ にち} 6月10日	ひまわり ぶらざ プラザ	9：30～ 11：30
	^{そつにゆう} 卒乳のおはなし (^{ま ま きょうしつ} ママ教室)	・ぼにゆうを やめるときの はなし	^{がつ にち} 6月1日		10：00～ 11：30
	^{じょさんし そうだんしつ} 助産師の相談室 	・にんしん、しゅっさんの ^{こと} なんでも そうだんできます。 ^{ひと} いく人：にんぷさん、こそだてを している人と ^{ひと} かぞく	^{がつ にち} 6月12日 ^{がつ にち} 7月13日		9：20～ 12：00
	^{こつばん け あ} 骨盤ケア・ ^{け あ} べびいケア	・おかあさんの ^{け あ}からだのケアを します。 ・あかちゃんの ^{しせい}の はなし (^{ぜんぶ}全部で ^{かい}2回 ^{あり}ます) ^{おお た おる} もっていくもの：大きいタオル	^{がつ にち} 7月10日 ^{がつ にち} 7月21日		10：00～ 11：30

産後 さんご	け あそ べびいケア遊び 	・あかちゃんと いっしょに あそびます。 いく人：2ヵ月～9ヵ月の あかちゃんと かぞく もっていくもの：大きいタオル	6月2日	ひまわり ぶらざ プラザ	10:00～ 11:00
	ひよこ相談室 	・しんちょう、たいじゅうをはかります。 ・こそだてについて なんでも そうだんできます。 もっていくもの：大きいタオル	6月14日 7月12日	ひまわり ぶらざ プラザ	9:30～ 11:30
	ベビーマッサージ 	・ベビーマッサージを します。 いく人：2ヵ月～6ヵ月の あかちゃんと かぞく もっていくもの：だっこひも 大きいタオル(2まい)	6月16日 7月14日	ひまわり ぶらざ プラザ	
	離乳食教室 ～ステップ1～ 	・あかちゃんのごはんの はなし いく人：4ヵ月～6ヵ月の あかちゃんと かぞく もっていくもの：大きいタオル 食育支援ファイル	7月7日	ひまわり ぶらざ プラザ	10:00～ 11:30

・ほいくしと いっしょに いろいろな あそびを します。					
いく人:幼稚園や 保育園に いっていない こどもと おとうさん おかあさん					
産後	おやこ教室1 (にこにこ) 	いく人:4ヵ月～8ヵ月	6月13日	ひまわり ぶらざ プラザ	10:00～ 11:30
	6月14日		海田 じどうかん 児童館		
	6月21日		町民 せんたー センター		
	おやこ教室2 (よちよち) 	いく人:9ヵ月～1歳6ヵ月	6月15日	ひまわり ぶらざ プラザ	
	6月21日		海田 じどうかん 児童館		
	6月28日		町民 せんたー センター		
おやこ教室3 (のびのび)	いく人:1歳7ヵ月をすぎた こども	6月9日	海田 じどうかん 児童館		
産後	離乳食教室 ～ステップ2～ 	・あかちゃんのごはんのはなし いく人:2歳までの あかちゃんと かぞく もっていくもの:大きいタオル 食育支援ファイル	6月8日	ひまわり ぶらざ プラザ	13:30～ 15:30
	幼児	どんぐり相談 (育ちの応援) 	・こどもの成長について そうだんできます。 いく人:3歳から 年中の こども 申し込み:保健センターに でんわ してください。	6月16日	ひまわり ぶらざ プラザ
		いく人:3歳から 小学校2年生の こども	6月26日	保健 せんたー センター	14:00～ 17:00

4

そうだんできます！



でんわしてください。

イベント	ひにち	じかん	ばしょ	せつめい
ふにんせんもんそうだん 不妊専門相談 (あかちゃんがほしい) ふいくせんもんそうだん 不育専門相談	げつようび もくようび どようび かようび すいようび きんようび	10:00～12:30 15:00～17:30		あかちゃんがほしいひとは でんわをしてください。 TEL082-870-5445
けんこうそうだん 健康相談 (体のことが心配) 	6月13日	13:30～14:30	福祉センター TEL082-823-7500	・体の心配なことがきけます。 ・血圧とおしっこを調べます。 ・40歳以上の人 ・お金：0円 ・申し込みもいりません
さくらの会	6月19日	13:30～15:00	保健センター TEL082-823-4418	こころの障害があるかぞくの なやみをはなします。 でんわしてください。
けんみんそうだん 県民相談 	げつようび から きんようび	9:00～17:00	広島県生活センター (広島市中区基町のうりんちようしゃ 10-52農林庁舎1F)	離婚・近所とのトラブルなどそう だんができます。 TEL082-223-8811
ばいどくけんさ 梅毒検査 えいずけんさ エイズ検査 	6月6日	13:00～15:00	県西部保健所 広島支所 (広島市中区基町のうりんちようしゃ 10-52農林庁舎1F)	お金：0円 名前を言わなくていいです かならずでんわをしてください TEL082-513-5521
りこんまえそうだん 離婚前相談 ひとり親相談 	いつでも (どようび、 にちようび 祝日はなし)	10:00～16:00 8:30～17:15	こども課 (役場1F) TEL082-823-9227	・こどもがいて離婚をかんが えているひと ・おとうさんだけおかあさんだけ で子育てをしているひと おと 夫や 奥さん パートナーからの ぼうりよくで こまっているひと

5



やすみの日の 病院



※かわるときが あります。 でんわで たしかめてください。

※病院の じかん 9:00~17:30

ひにち	びょういん 病院	ばしよ	でんわ
がつ にち 6月4日	かわかみないか くり にっく 川上内科クリニック	あ きく なかの ひがし 安芸区中野東5-1-7	082-893-6886
	そ れ い ゆ がんか きょうせいしか ソレイユ眼科・矯正歯科 (眼科のみ)	ふちゅうちょうおおす ちょうめ 府中町大須2丁目1-1-2015	082-561-0123
	あきもと くり にっく ないか げ か 秋本クリニック (内科・外科)	かいたちょういなりまち 海田町稲荷町3-34	082-823-7777
	たかはし せいけい げ か 高橋整形外科	くまの ちょうはぎわら ちょうめ 熊野町萩原6丁目27-5	082-854-2222
がつ にち 6月11日	かなざわ ないか じゅんかん き か 金沢内科・循環器科	あ きく や の にし ちょうめ 安芸区矢野西4丁目10-18	082-889-5501
	わた えだ ひふ か わたえだ皮膚科	ふちゅうちょうはまだ ちょうめ 府中町浜田3丁目9-3-201	082-508-1112
	まり あ がんか くり にっく まりあ眼科クリニック	かいたちょうくぼまち 海田町窪町1-23	082-821-1166
	こさか ないか 小坂内科	さかちょうへいせい がはま ちょうめ 坂町平成ヶ浜1丁目8-42	082-885-0108
がつ にち 6月18日	ひらた せいけい げ か り は びり くり にっく 平田整形外科リハビリクリニック	あ きく や の にし ちょうめ 安芸区矢野西1丁目31-8	082-888-3131
	たかがみ くり にっく 高上クリニック (内科・胃腸科・外科)	ふちゅうちょうはまだ ちょうめ 府中町浜田3丁目9-3	082-581-5533
	てらさわ じ びいんこうかいいん 寺沢耳鼻咽喉科医院	かいたちょうくぼまち 海田町窪町2-14	082-824-1187
	はまもと ひふ か はまもと皮膚科	くまの ちょうてきにわ ちょうめ 熊野町出来庭10丁目4-4	082-855-2662

がつ にち 6月25日	あ き し み ん び ょ う い ん 安芸市民病院 (ない か げ か し ょ う に か) (内科・外科・小児科)	あ き く は た が ち ょ う め 安芸区畑賀2丁目14-1	082-827-0121
	に し む ら な い か い い ん 西村内科医院	ふ ち ゅ う ち ょ う ち ょ う や ま ち ょ う め 府中町桃山1丁目1-24	082-281-6001
	た か は し い い ん ない か し ょ う に か 高橋医院 (内科・小児科)	か い た ち ょ う み な み ほ り か わ ま ち 海田町南堀川町1-15	082-823-4602
	た な べ せいけい げ か たなべ整形外科	さ か ち ょ う へ い せい が は ま ち ょ う め 坂町平成ヶ浜1丁目8-33	082-884-4155



びょういん きゅうきゅうしんりょう
よるの病院（救急診療）



 ふないりしみんびょういん 舟入市民病院	ひろしましみんびょういん 広島市民病院 
なかくふないりさいわいちょう 中区舟入幸町 14-11 TEL (082) 232-6195	なかくもとまち 中区基町 7-33 TEL (082) 221-2291
こどもの病びょうき気：いつでも	はびょうき歯の病気 いがびょうきい以外の病気：いつでも
 あきしみんびょういん 安芸市民病院	せんだまちやかんきゅうびょうせんたー 千田町夜間急病センター 
あきくはたが 安芸区畑賀 2-14-1 TEL (082) 827-0121	なかくせんだまち 中区千田町 3-8-6 TEL (082) 504-9990
病びょうき気や けが（でんわしてから いく） 土・日にちようび、祝しゅくじつ日 18:00～23:00	病びょうき気（15歳さいじょう以上）・けが・ほねほねのここと・めめのここと 19:30～22:30

よる こどもの病びょうき気を そうだんできます

ひろしまけんしょうにきゅうきゅうでんわそうだん
（広島県小児救急電話相談）

まいにち つぎ あさ
（毎日19:00～次の朝8:00）

どうすればいいのか おしえてくれます。

わからない人ひとは でんわしてください。 TEL (082) 505-1399



けがや 病びょうき気きのときに どうすればいいのか

おしえてくれます。いつでもでんわできます。

きゅうきゅうそうだんせんたーひろしまこういきとしけんじかん
（救急相談センター広島広域都市圏（24時間））



わからない人ひとは でんわしてください。 TEL (082) 246-2000

「^{こうほう}広報かいた」を 10の^{くに}国のことばで よむことができます。
(Catalog Pocket)



◆10の^{くに}国のことば とは？



にほんご



えいご



かんこくご



ちゅうごくご
(簡体字)



ちゅうごくご
(繁体字)



たいご



ぼるとがるご



すぺいんご



いんどねしあご



べとなむご

◆つかいかた



よみとります。↑
お^{かね}金はいりません。



おとで
きくことも
できます

※べとなむごは
おとがきけません。

◆ はなしを ききたいときは でんわしてください。

きかくか：TEL (082)823-9212

広島市・安芸郡 外国人相談窓口

広島市、安芸郡(府中町、海田町、熊野町、坂町)に住んでいる外国人のみなさん

日本語がわからなくて、生活のことで、困っていませんか？相談することができます。

秘密は守ります(あなたの話を他の人に言いません)。相談のお金は、かかりません(無料 0円)。

相談できる ところ	相談できる 言葉	相談できる 曜日	相談できる 時間
ひろしまこくさいかいぎじょう 広島国際会議場 ひろしまし なかく なかじまちょう 広島市中区中島町 1-5	スペイン語	げつようび きんようび 月曜日から 金曜日	9:00 - 16:00
	中国語		
	ベトナム語		
	ポルトガル語		
	英語		
	フィリピン語	きんようび 金曜日 だい 1 と だい 3 第1 と 第3木曜日	
あきぐやくしょ 安芸区役所 ひろしまし あきぐやくしょ ちやうめ 広島市安芸区船越南 3丁目 4-36	ポルトガル語	だい 2 すいようび 第2 水曜日	10:15 - 12:30 13:30 - 16:00
	スペイン語	だい 3 もくようび 第3 木曜日	
もとまちかんりじむしょ 基町管理事務所 ひろしまし なかく もとまち 広島市中区基町 19-5	中国語	だい 2 かようび 第2 火曜日	

❖ 上に書いてある言葉と違う言葉については相談してください。

❖ 広島市・安芸郡 外国人相談窓口に、第2金曜日の13:30から16:00まで、出入国在留管理局の職員がいます。
在留資格について相談することができます。(予約が必要です)

❖ 広島市へ引越してきた人へ、広島市での新しい生活について、相談員が説明します。(予約が必要です)

相談できる ところ

祝日(日本の休みの日)、8月6日、12月29日から1月3日は休みです

広島市・安芸郡 外国人相談窓口

広島国際会議場 (広島市中区中島町1-5)

TEL 082-241-5010

FAX 082-242-7452

E-mail soudan@pcf.city.hiroshima.jp

URL https://h-ircd.jp/guide.html



翻訳タブレットを利用した
対応もできます。

韓国・朝鮮語 ■ インドネシア語 ■ タイ語 ■ ミャンマー語 ■ フランス語 ■ ネパール語 ほか

に　　ほん　　ご		お　　し			
日本語を　　教えます！					
いける人 ひと		だれでも　いけます!!			
お金 かね		いりません(0円) えん			
いつ？ ばしよ		まいしゅう 毎週すいようび　19:00～20:30 おだみきおすくえあ 織田幹雄スクエア		まいしゅう 毎週にちようび　10:00～12:00 ひまわりぷらざ	
でんわ		かいたちようこくさいこうりゅうきょうかい 海田町国際交流協会　TEL082-823-7611 かいたちようやくくばみりよく　すいしんか 海田町役場魅力づくり推進課　TEL082-823-9234			



この本が ほん ある ところ		かいたちょう ひと がつまつげんざい 海田町の人のかず (4月末現在)	
かいたちょうやくば そうごうあんない ・海田町役場 総合案内 れすとらん べるーあんどぶらじる ・レストラン「ペルー & ブラジル」 ほけんせんたー おだみきおすくえあ ・保健センター 織田幹雄スクエア ちやうみんせんたー ひまわりぶらざ ・町民センター ひまわりプラザ ふるさと館 かいたちょうりつとしょかん ・ふるさと館 海田町立図書館 ふくしせんたー かいだじどうかん ・福祉センター 海田児童館 かいだひがしこうみんかん かいだそうごうこうえん ・海田東公民館 海田総合公園		ひと 人のかず	30,608
		がいこくじん 外国人のかず	896
		ぶらじるじん (ブラジル人)	204
		べるーじん (ペルー人)	140
		ちゅうごく たいわんじん (中国・台湾人)	62
		たこくせき (その他国籍)	490